

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 190

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 190 - 2253

Bern, Freitag 16. August 1974

Berne, vendredi 16 août 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 190 - 16. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registro de commercio. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Exobols SA; Basel.
Schweizer AG Gampel in Liquidation, Gampel.
Campus Libri SA in Liquidation, Zug.
Orlok AG in Liquidation, Glarus.
La Rotonde du Mont-Blanc SA en liquidation, Genève.
Intercommercial SA en liquidation.
Intertrading SA en liquidation, à Genève.
Montargis SA en liquidation, à Fribourg.
Oro Finanz Holding AG, Coira.
Bénéfice d'inventaire.
Ricerca eredi sconosciuti.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 271226 - 271250.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Rapports économiques et de statistique sociale (Extrait de «La Vie économique», 7^e fascicule).
Postcheckverkehr, Beirritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

Aargau - Argovie - Argovia

5. August 1974.
Discoteq, Autotzebör AG, in Wettingen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). An der Generalversammlung vom 30. Juli 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 durch Ausgabe von 70 weiteren, voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 120 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 70 000 sind Fr. 40 000 mit Darlehen gegenüber der Gesellschaft verrechnet. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 120 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 100. Das Mitglied Erich Trux ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Der Vizepräsident Erhard Gloor-Koch, wohnt jetzt in Turgi-Wil AG.

5. August 1974.
Schweizerische Sodafabrik, in Zurzach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 273). Der Delegierte Jean Claes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sein Unterschriftenrecht auch als Direktor, ist damit erloschen. Neu wurde als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt: Désiré Gauthier; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. August 1974. **Autopflegetmittel und Autotzuehör**.
Lloyds Industries Vertriebs-AG, bisher in Würenlos, Import und Vertrieb von Autopflegetmitteln und Autotzuehörartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1602). An der Generalversammlung vom 3. Juli 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, der Sitz dieser Gesellschaft nach Muri, Bächlenweg 4, verlegt.

5. August 1974.
Marcel Wyss Baugeschäft, in Brugg, Lauffohr, Dorfstrasse 35. Inhaber dieser Firma ist Marcel Wyss, von Buchholterberg BE, in Brugg-Lauffohr. Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten.

5. August 1974.
Verzinkerei Lenzburg AG, in Lenzburg, Steinbrüchliweg 4. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 20. Juni 1974. Zweck: Betrieb einer Feuerverzinkerei. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 20. Juni 1974 das bisher vom Mitgründer Franz Gratwohl-Zumsteg, in Lenzburg betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Schlussbilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 1 055 877.55

und Passiven von Fr. 688 914.55 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmewert von Fr. 366 963, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Franz Gratwohl-Zumsteg, von Niederwil AG, in Lenzburg, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Ottilia Gratwohl-Zumsteg, von Niederwil AG, in Lenzburg; Franz Gratwohl-Kempter, von Niederwil AG, in Schafisheim AG; Heinz Gratwohl-Heftli, von Niederwil AG, in Lenzburg, und Walter Gratwohl, von Niederwil AG, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. August 1974. **Unterlagsböden und Zementüberzüge**.
A. Meier AG, in Würenlingen, Breite 468. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. Juni 1974. Zweck: Verlegung von schwimmenden Unterlagsböden und Zementüberzügen. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, kann solche erwerben, wie auch Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Juni 1974 das bisher vom Mitgründer Anton Meier-Keller, in Würenlingen betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 364 090.64 und Passiven von Fr. 82 079.90 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 282 010.74, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Anton Meier-Keller, von und in Würenlingen.

5. August 1974. **Schlosserei**.
Gebrüder Hintermann, in Beinwil am See, Bühlstrasse 564. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. März 1973 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Manfred Hintermann-Lüthi, von und in Beinwil am See, und Rudolf Hintermann, von und in Beinwil am See. Betrieb einer Schlosserei.

6. August 1974. **Fertig-Garagen usw.**
Gautsch & Co., in Beinwil am See, Erstellung von Fertig-Garagen, Garagetüren, Stahlzargen und -türen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2415). Das Bezirksgericht Kullm hat durch Beschluss vom 29. Juli 1974 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst.

6. August 1974.
Milchgenossenschaft Veltheim, in Veltheim (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2090). Der Vizepräsident Ulrich Weber-Troller ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Jakob Brugger-Pfister, von und in Veltheim, ernannt. Der bisherige Aktuar Werner Geissmann-Schüttel ist nun Beisitzer; sein Unterschriftenrecht ist damit erloschen. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt: Ernst Salm-Weniger, von und in Veltheim. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

6. August 1974.
Milchverwertungsgenossenschaft Oberwil, in Oberwil (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2524). Der Präsident Stephan Büler ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer Präsident wurde gewählt: Josef Zanini-Koller, von Steinen SZ, in Oberwil. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

6. August 1974.
GUTOR Transformatoren AG, in Wettingen, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Transformatoren usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2232). Das Unterschriftenrecht des Vizepräsidenten Jean-Pierre von Siebenthal ist erloschen.

6. August 1974.
Ingenieurbüro Willi Kull AG, in Aarau, Bachstrasse 20. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. Juli 1974. Zweck: Uebernahme und Durchführung von Ingenieurarbeiten sowie Herstellung von und Handel mit Computer und elektronischen Geräten. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Juli 1974 das vom Mitgründer Willi Kull-Linder in Aarau betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Mai 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 247 648.25 und Passiven von Fr. 192 109.45. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 55 538.80 wurden Fr. 50 000 voll an das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Willi Kull-Linder, von Niederlenz AG, in Aarau; weiteres Mitglied: Elisabeth Kull-Linder, von Niederlenz AG, in Aarau. Sie führen Einzelunterschrift.

6. August 1974. **Getreide- und Futtermittelöls**.
Import-Silo AG, in Dintikon. Bau und Betrieb eines Getreide- und Futtermittelöls usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1856). Das Grundkapital von Fr. 2 025 000 ist nun voll einbezahlt. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Peter Altherr-Meier wohnt nun in Ettlingen BL.

6. August 1974.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hausen und Umgebung, in Hausen (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 984). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöst.

6. August 1974.
O. Allemann AG, Autoschlösserei und Autospritzwerk, in Lupfig, Hübelerstr. 281. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. Juni 1974. Zweck: Betrieb eines Autospritzwerkes und einer Autospenglerei. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert und eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 4. Juni 1974 von der Erbengemeinschaft Otto Allemann-Lanz das im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Bilanz per

1. Januar 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 941 352.25 und Passiven von Fr. 691 352.25 zu dem an das Grundkapital angerechneten Uebernahmewert von Fr. 250 000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsidentin: Martha Allemann-Lanz, von Farnern BE, in Umiken AG; Mitglied und Geschäftsführer: Edwin Allemann-Weibel, von Farnern BE, in Lupfig; weitere Mitglieder: Otto Allemann-Schaffner, von Farnern BE, in Volkeswil ZH, und Elisabeth Rüfenacht-Allemann, von Hasle bei Burgdorf BE und Regensdorf ZH, in Regensdorf ZH. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. August 1974.
Kuhn & Partner AG, Architekturbüro SIA, in Brugg, Seidenstrasse 3. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. Juni 1974. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Sie kann auch Liegenschaften und Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberiert und eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1974 das bisher vom Mitgründer Hans Kuhn-Lienhard betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 163 838.26 und Passiven von Fr. 33 116 zu dem dem Aktivenüberschuss von Fr. 130 722.26 entsprechenden Uebernahmepreis, wovon Fr. 40 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Hans Kuhn-Lienhard, von Wohlen AG, in Schinznach-Dorf AG. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Heinrich Leistner-Baumann, von und in Schinznach-Dorf AG, und René Herrmann, von Rohrbach BE, in Lenzburg AG.

6. August 1974. **Autotransporte**.
Gebrüder Heimgartner & Cie., in Baden, Ausführung von Autotransporten aller Art usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1963, S. 3615). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ueber-ganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 13. Juni 1974 an die neue Firma «Heimgartner AG», in Baden, aufgelöst. Die Liquidation ist damit durchgeführt und die Firma erloschen.

6. August 1974. **Transporte aller Art**.
Heimgartner AG, in Baden, Mellingerstrasse 126. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. Juni 1974. Zweck: Ausführung von Transporten aller Art, insbesondere Kipper-, Güter- und Leichtertransporte, ferner Betrieb einer Kiesgrube, einer Garage (vor allem einer Reparaturwerkstätte für Lastwagen) und eines Lagerhauses sowie Handel mit Kies, Sand und Brennstoffen. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen, kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, wie auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm von der Kommanditgesellschaft «Gebrüder Heimgartner & Cie.», in Baden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Juni 1974 die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 2 222 346.67 und Passiven von Fr. 2 122 346.67 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden, an das Grundkapital angerechneten Nettoübnahmepreis von Fr. 100 000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Eugen Heimgartner-Widmer, von und in Baden; Vizepräsident: Karl Heimgartner-Birchmeier, von und in Baden. Sie führen Einzelunterschrift.

6. August 1974. **Kolonialwaren, Früchte usw.**
B. Perlini AG, in Laufenburg (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2992). Das Verwaltungsratsmitglied Rita Perlini heisst infolge Verheiratung Rita Zimmermann-Perlini und ist nun heimatberechtigt in Fislisbach AG.

7. August 1974. **Ingenieur-Konstruktions- und Zeichenaufträge**.
Tectron AG, in Windisch, Oelackerstrasse 3. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. Juli 1974. Zweck: Uebernahme technischer Ingenieur-Konstruktions- und Zeichenaufträge eigener oder fremder Herkunft auf dem Gebiete des Maschinenbaues, Geräte- und Werkzeugbaues. Sie kann auch Aufträge aus anderen technischen Gebieten annehmen, ist dazu qualifiziert, technische Vertretungen von Maschinen, Geräten, und Werkzeugen zu übernehmen, ferner kann sie sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Juli 1974 das von den Mitgründern Markus Kunkler und Peter Heimgartner in Windisch unter der Rechtsform einer einfachen Gesellschaft betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 33 870.35 und Passiven von Fr. 9 166.45 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 24 703.90, wovon Fr. 10 400 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Peter Heimgartner, von Fislisbach AG, in Hausen AG; Delegierter: Markus Kunkler, von Basel, in Windisch; weitere Mitglieder: Bruno Wernli-Hösl, von Thalheim AG, in Brugg AG, und Karel Kohlik-Mach, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Mellingen AG. Der Präsident Peter Heimgartner oder das Mitglied Bruno Wernli-Hösl führen Kollektivunterschrift zu zweien je mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

7. August 1974. **Fachwerkhäuser**.
Ideal Haus Furter & Huf 5605 Dottikon, in Dottikon, alte Bruggstrasse 708. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Juli 1974 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Josef Furter-Steiger, von und in Dottikon, und Franz Huf-Seibert, deutscher Staatsangehöriger, in Hartenfels (BRD). Einzelprokura ist ferner erteilt an Severin Furter-Häfel, von und in Dottikon. Vertrieb von Fachwerkhäusern aus vorgefertigten Teilen, im besonderen des Typs «Fachwerkhaus 2000» samt Zugehör, sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen der Branche beteiligen.

7. August 1974.

Stung, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 2 vom 4.1.1974, S. 16), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jean-Louis Scheurer, von Erlach BE, in Gampelen BE (Sekretär des Verwaltungsrates).

7. August 1974.

Stung, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 2 vom 4.1.1974, S. 16), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jean-Louis Scheurer, von Erlach BE, in Gampelen BE (Sekretär des Verwaltungsrates).

7. August 1974. Textilwaren.

A. & B. Kurilin-Eichenberger, in Reinach, Verkauf von Textilwaren verschiedener Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20.1.1961, S. 204). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. August 1974.

Bieber-Fehlmann Transport und Aushub AG, in Möhlin (SHAB Nr. 166 vom 19.7.1974, S. 1997). Die Prokura von Kurt Fehlmann ist erloschen.

7. August 1974. Kolonialwaren und Weinhandlung.

Franz Riegger, in Mellingen, Kolonialwaren- und Weinhandlung (SHAB Nr. 40 vom 18.2.1937, S. 388). Diese Firma ist infolge Ueberenganges des Geschäftes gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1974 an die neue Firma «Riegger AG», in Mellingen, erloschen.

7. August 1974. Konsumgüter aller Art.

Riegger AG, in Mellingen, Bruggstrasse 86, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. Juni 1974. Zweck: Betrieb einer Gross- und Einzelhandelsunternehmung für Weine, Lebensmittel und ähnliche Konsumgüter sowie Beteiligung an oder Erwerb von anderen Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1974 das vom Inhaber der bisherigen Einzel-Firma «Franz Riegger» in Mellingen betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 1 688 133.75 und Passiven von Fr. 1 167 396.50. Von dem dem Aktiviüberschuss entsprechenden Nettoubernahmepreis von Fr. 520 737.25 wurden Fr. 480 000 an das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Peter Riegger, von Menzingen ZG, in Mellingen; weitere Mitglieder: Franz Riegger-Frey, von Menzingen ZG, in Mellingen, und Mario Riegger-Abbt, von Menzingen ZG, in Mellingen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. August 1974.

Giroflex-Entwicklungs-AG, in Koblenz, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 84 vom 10.4.1974, S. 969). Neue Geschäftsadresse: Zuracherstrasse 264.

7. August 1974.

Tiefbohr- & Baugesellschaft AG, Zweigniederlassung in Mellingen (SHAB Nr. 28 vom 4.2.1970, S. 265), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung des Hauptsitzes (SHAB Nr. 23 vom 29.1.1973, S. 275) von Amtes wegen gestrichen.

7. August 1974.

Darlehenskasse Koblenz, in Koblenz, Genossenschaft (SHAB Nr. 68 vom 22.3.1967, S. 1011). An der Generalversammlung vom 9. April 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende paragrafenpflichtige Änderungen eingetragten sind: Neue Firma: Raiffeisenkasse Koblenz. Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundene Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierfachen Betrag ihres Anteilschusses verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Karl Meier, von Würenlingen AG, in Koblenz.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. August 1974. Betriebsberatung, Werbung usw.

René Schaffroth, in Romanshorn, Betriebs- und Personalberatung, Werbung, Text- und Bildreportagen; Information unabhängiger Ost- und Zentralschweizer Werbeanzeigen; Magazin Zeitschrift für Tschechen und Slowaken in der Schweiz; Galerie Seeheim, Oelgemälde und Stiche; technische Montagen; Moderation, Organisation (SHAB Nr. 12 vom 16.1.1974, S. 145). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. August 1974. Betriebsberatung.

Erag Unternehmensberatung AG, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. August 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von Unternehmen und Privatpersonen in den Bereichen der Betriebsführung und des Personalwesens. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 20 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 2500. Die Gesellschaft erwirbt von René Schaffroth, Romanshorn, gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. August 1974 Büroinventar und Büroartikel sowie bestehende Forderungen zum Preise von Fr. 30 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 20 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist René Schaffroth, von Lützelflüh BE, in Romanshorn. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Neustrasse 26.

7. August 1974. Verlag.

Huber & Co. Aktiengesellschaft, in Frauenfeld, Zeitungs- und Buchverlag, Buchdruckerei und Sortimentsbuchhandel (SHAB Nr. 62 vom 15.3.1973, S. 706). Dr. Hans Vetter, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. jur. Heinrich Wiki, bisher Mitglied, nun in Zumikon, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden als Mitglieder ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Otto Model, von Ermatingen, in Weinfelden, und Rudolf Schlaginhausen, von Frauenfeld und Kesswil, in Frauenfeld. Dr. Arthur Berner, Mitglied, wohnt nun in Zürich. Die Prokura von Fritz Leibundgut ist erloschen.

7. August 1974.

Europack Hans M. Burgunder Romanshorn, in Romanshorn, Handel mit Kunststoffmaterialien im Verpackungsbereich (SHAB Nr. 88 vom 17.4.1974, S. 1018). Jetzige Geschäftsnatur: Handel mit Kunststoffmaterialien im Verpackungsbereich sowie Import von und Handel mit Verpackungsmaschinen und Verpackungsgaräten aller Art. Stefan Sadlon, bisher Prokurist, wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt; seine Prokura ist erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

5 agosto 1974.

Fideconto SA società fiduciaria e d'amministrazioni (Fideconto AG Trehand- und Verwaltungsgesellschaft), in Bellinzona. (FUSC del 13.10.1971, N° 239, p. 2492). Luigi Furger, deceduto; è già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Fausto Bottoli, di Lugano, da Brissago, in Bellinzona, è nominato direttore con firma collettiva a due con altro avente diritto, per l'intera impresa. Sandro Robbani, di Attilio, da Novazzano; S. Vittore GR; Angela Mantegazza, fu Giovanni, da ed in Bellinzona; Aurelio Succetti, fu Andrea, da S. Domenica, in S. Vittore GR, sono designati procuratori; tutti con firma collettiva a due con altro avente diritto, per l'intera impresa.

6 agosto 1974. Immobili.

Albano SA, in Bellinzona, acquisto, costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 3.7.1972, N° 153, p. 1750). Riccardo Zorzi non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Eros Morisoli, di Romilod, da ed in Monte Carasso, amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Confinova, Via Borromini.

Ufficio di Faido

5 agosto 1974. Amministrazione immobile.

Savinia SA Immobiliare, in Bodio (FUSC del 23.4.1970, N° 93, p. 217). L'assemblea generale del 25 luglio 1974 ha modificato lo statuto su dei punti non soggetti a pubblicazione. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Valentino Mattioli, da Russo, in Bodio, presidente; Valerio Franchini, da ed in Bodio, segretario; Michele Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Locarno, membro, tutti con diritto di firma collettiva a due. Dr. Brenno Galli e Giorgio Poppa, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e il loro diritto di firma è estinto.

Ufficio di Lugano

5 agosto 1974. Immobili, ecc.

Milnam S.A., in Lugano, la compra e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 24.6.1974, N° 144, p. 1734). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Marguerite Girtanner, da S. Gallo, in Cuneo (I), presidente; Johanna Grütter, già amministratrice unica, ora membro, e Giuseppe Ceregnetti, da Muggio, in S. Bernardino, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Johanna Grütter.

5 agosto 1974. Alimentari, ecc.

Quadranti Elio, in Lugano, negozio di generi alimentari, ecc. (FUSC del 15.7.1974, N° 162, p. 1946). Il genere di commercio viene modificato in: negozio generi alimentari, sigarette e diversi.

5 agosto 1974.

Fides Unione fiduciaria, succursale di Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 4.7.1973, N° 153, p. 1901), società anonima con sede principale a Zurigo. Questa ragione sociale viene cancellata essendo stata sciolta la succursale.

5 agosto 1974.

FIDES Revision (FIDES Revision) (FIDES Auditing) (FIDES Revisione), succursale di Lugano. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «FIDES Revision (FIDES Revision) (FIDES Auditing) (FIDES Revisione)», con sede principale in Zurigo, avente per scopo: l'esecuzione di tutte le prestazioni professionali che rientrano nel campo d'attività di una società di revisione e più precisamente: esecuzione di revisioni contabili di qualsiasi genere. Consulenza per la preparazione di bilanci, consulenza fiscale, sia per aziende che per privati, rappresentanza davanti alle autorità fiscali. Esecuzione di risanamenti, liquidazioni e incarichi in qualità di commissari. Valutazione aziendale, accertamento di danni, ai fini assicurativi, in caso di sinistri, perizie e consulenza per questioni e problemi di economia aziendale in materia di contabilità. E escluso lo svolgimento in proprio di ogni attività in campo bancario, immobiliare e fiduciario, come pure l'esecuzione di affari, per proprio conto ed a proprio rischio, che non siano indispensabili per lo svolgimento dell'attività della società. La società è stata iscritta a registro di commercio di Zurigo il 4 luglio 1974 (ultima pubblicazione sul FUSC del 16.7.1974, N° 163, p. 1954), ha conformemente alla decisione del consiglio d'amministrazione del 28 giugno 1974 deciso la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due di: Dr. Rolf Wenzler, da Barzheim, in Adliswil, presidente; Marcel Bourquin, da Neuchâtel e Basile, in Riehen; Jacques Favre, da Châteaue-d'Ox, in Losanna; Heinrich Glogg, da Meilen ZH, in Lugano; Hans-Ulrich Schreiber, da Wädenswil e Kyburg, in Bremgarten; Günter Horst Schultz, da Zurigo, in Wettwil a.A., membri del consiglio d'amministrazione, e Hélio Peduzzi, da Bellinzona, in Milano (I). Recapito: Corso Elvezia 16 (uffici propri).

5 agosto 1974.

FIDES Trehandgesellschaft (FIDES Société Fiduciaire) (FIDES Trust Company) (FIDES Società Fiduciaria), succursale di Lugano. Sotto questa ragione sociale la società anonima «FIDES Trehandgesellschaft (FIDES Société Fiduciaire) (FIDES Trust Company) (FIDES Società Fiduciaria)», con sede principale a Zurigo, avente per scopo: l'esecuzione di tutte le prestazioni professionali che rientrano nel campo d'attività di una società fiduciaria. E esclusa l'effettuazione di revisioni contabili. Essa può assumere partecipazioni in altre società. La società è stata iscritta a registro di commercio di Zurigo il 4 luglio 1974 (ultima pubblicazione sul FUSC del 16.7.1974, N° 163, p. 1953), ha conformemente alla decisione del consiglio d'amministrazione del 28 giugno 1974 deciso la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due di: Dr. Hans Escher, da ed in Zurigo, presidente; Dr. Oswald Rudolf Aepli, da Zurigo, in Küsnacht; C. Walter Fessler, da Steckborn, in Küsnacht; Dr. Peter Gloor, da ed in Basilea; Dr. Pierre Ramelet, da Orbe VD, in Montcherand s/Ore, membri del consiglio d'amministrazione; Dr. César Stucki, da Häutligen BE, in Horgen; Dr. Hugo von der Crone, da Zurigo, Russikon e Basilea, in Zurigo; Dr. Horst Witt, di nazionalità austriaca, in Zurigo; Alberto Molino, da Grabs SG, in Monza (I), e Kurt Fehr, da Basilea e Rüschlikon, in Castagnola di Lugano, procuratori. Recapito: Corso Elvezia 16 (uffici propri).

5 agosto 1974. Consulenza, ecc.

Ufficio Commerciale di Assistenza S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31 luglio 1974. Scopo: la consulenza ed assistenza in tutte le operazioni di carattere commerciale, segnatamente nel settore fiscale, finanziario, nonché l'esercizio di operazioni di carattere fiduciario, l'amministrazione di fondi altrui e la gestione di immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri. Amministratrice unica con firma individuale: Nelly Mazzoleni, da ed in Capolago. Recapito: Via Brentani 8 (uffici propri).

5 agosto 1974. Impianti di riscaldamento, ecc.

Gilara S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31 luglio 1974. Scopo: il commercio ed esecuzione di impianti di riscaldamento, idraulici, sanitari e affini, segnatamente di isolazio-

ni relative ai suddetti impianti. La società potrà inoltre partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministratore: Elio Gilara, da Montagnola, in Lugano-Cassarate. Recapito: Via delle Scuole 7 c/o Elio Gilara.

5 agosto 1974. Immobili, ecc.

Efedra S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31 luglio 1974. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese simili. Capitale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri; amministratrice unica con firma individuale: Anna Giorgetti, da Montagnola, in Agno. Recapito: Via al Forte 2, c/o Gisaffi S.A.

5 agosto 1974. Patrimoni immobiliari, ecc.

Società Finanziaria Crupera S.A., precedentemente in Bellinzona, l'amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 29.3.1972, N° 75, p. 812). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 luglio 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di modificare lo scopo: in l'amministrazione per conto proprio e di terzi di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero, la partecipazione in proprio e per conto di terzi ad imprese commerciali, industriali, immobiliari in Svizzera e all'estero, lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali) e l'assunzione di incarichi fiduciari. Lo statuto originale del 29 luglio 1964 è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: ora 3 a 5 membri; Dr. Luigi Ottaviani, di nazionalità italiana, in Lugano, presidente; Eros Storni, da Bidogno, in Savosa, vice-presidente; Rolf Weibel, da Erlachbach ZH, in Sorengo, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e vice-presidente. Augusto Bolla, già presidente; Stefano Ghiringhelli, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. La firma di Orietta Ragazzi, già procuratrice, è estinta. Recapito: Via al Forte 3, c/o Agemar S.A.

5 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Edolo S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 14.2.1972, N° 37, p. 382).

5 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Manoel S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 24.2.1972, N° 46, p. 485).

5 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Uni Financière d'Investissement S.A., in Lugano, attività finanziaria in genere, ecc. (FUSC del 1.11.1971, N° 255, p. 2650).

5 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Remo Hediger, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Alberto Collenberg, da Cumbels, in Arrogno.

6 agosto 1974. Amministrazione, ecc.

Togal A.G. (Togal S.A.) (Togal Ltd.), precedentemente in Zurigo, partecipazione e finanziamento di aziende farmaceutiche, ecc. (FUSC del 25.4.1972, N° 96, p. 1039). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 agosto 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Massaggia. Lo statuto originale del 7.12.1932 con modificata del 24.9.1947 è stato modificato di conseguenza. Scopo: amministrazione permanente di partecipazioni e il finanziamento di società aziendali del ramo farmaceutico in generale e per il prodotto Togal in specie. Capitale: fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; Gerhard W. Smith, di nazionalità australiana, in Massagno, presidente; Alfonso Wyss, da Härkingen e Zurigo, in Massagno, membro; Ingrid Smith, di nazionalità austriaca, in Massagno, membro e procuratrice; Marisa Bacilieri-Bordoni, da Locarno, in Vignanello, membro, e Dr. Alfredo Pozzi, da Locarno, in Sorengo, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, e del membro Alfonso Wyss, nonché dalla firma individuale della procuratrice. Recapito: Via Morella 4 (uffici propri).

6 agosto 1974. Monete, ecc.

Nummorum Auctiones S.A., in Lugano, monete e medaglie, ecc. (FUSC del 10.1.1974, N° 7, p. 75). Dr. Geo Camponovo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Meinrad Della Chiesa, da Lugano, in Carabbia.

6 agosto 1974. Immobili, ecc.

Splendida S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 4.11.1971, N° 258, p. 2682). Gianluigi Caverzasio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giuliano Bignasca, da Sonvico, in Lugano. Nuovo recapito: Via Beltramina 7A, c/o A. & G. Bignasca.

6 agosto 1974. Partecipazione, opere d'arte, ecc.

FL-PLA Holding Finanziaria Plastica S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15.10.1971, N° 241, p. 2511).

6 agosto 1974. Partecipazione, opere d'arte, ecc.

Irwin S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2.8.1973, N° 178, p. 2172).

6 agosto 1974. Partecipazione, opere d'arte, ecc.

Stael Galleria d'arte S.A., in Lugano, opere d'arte, ecc. (FUSC del 10.8.1973, N° 185, p. 2244).

6 agosto 1974. Partecipazione, opere d'arte, ecc.

Remo Hediger, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano.

6 agosto 1974. Immobili, ecc.

Morcone S.A., in Lugano, la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 20.6.1966, N° 141, p. 1996). Giuliano Santini, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Lorenzo Gilara, già presidente, è ora amministratore unico della società con firma individuale.

6 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Merillina Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 1.3.1973, N° 50, p. 572). Elisabetta Butti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Eros Butti, da Lugano, in Ponte Tresa.

6 agosto 1974. Brevetti, ecc.

Walpatent S.A., in Lugano, lo sfruttamento di brevetti, ecc. (FUSC del 24.5.1974, N° 119, p. 1430). Nuovo recapito: Via Gaggi, da Bissone 9 (uffici propri).

6 agosto 1974. Immobili, ecc.

Galdano S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6.12.1972, N° 287, p. 3135). Remo Hediger, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Giangiorgio Spiess, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

6 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Mionamin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22.1.1970, N° 17, p. 161). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Tito Tetamanti, già amministratore unico, ora presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, nuovo membro, entrambi con firma individuale.

6 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

CO. IN. Commerciale Industriale S.A., in Paradiso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 3.2.1972, N° 28, p. 298). Remo Hediger, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Diego Lissi, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

6 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Galbex S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 10.6.1971, N° 132, p. 1424).

Süllax S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 11.6.1971, N° 133, p. 1434).

Fiorenzo Perucci, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Enrico Curti, da Pambio Noranco, in Curegia.

6 agosto 1974. Gestione di una farmacia, ecc.

Lisena S.A., in Lugano, la gestione di una farmacia, ecc. (FUSC del 12.12.1973, N° 291, p. 3293). Flavia Quattrini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica della società è: Liliana Giorgetti, da Carabbietta, in Gentilino.

6 agosto 1974. Gestione di ristoranti, ecc.

Clan S.A., in Lugano, la gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 29.3.1972, N° 75, p. 812). Walter Poret, dimissionario, non è più l'amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Domenico Domeniconi, da ed in Bidogno. Nuovo recapito: Via Stefano Frascini 1.

6 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Wamarholding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 7.6.1967, N° 130, p. 1445). Nello Bernasconi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Alberto Collenberg, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinar S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

6 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Saspuzzin S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 11.7.1969, N° 159, p. 1617). Nello Bernasconi, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, è nuovo presidente con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinar S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

6 agosto 1974. Commercio, ecc.

Gellera Acque Minerali S.A., in Lugano, il commercio e la produzione di bevande, ecc. (FUSC del 24.9.1973, N° 223, p. 2607). Erica Sommer, già presidente, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Renato Guidicelli, da Ponto Valentino, in Lugano, è nuovo presidente con firma collettiva a due con un altro membro del consiglio d'amministrazione.

Distretto di Mendrisio

7 agosto 1974.

Tecnobrenta S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 31 luglio 1974, modificati il 7 agosto 1974. Scoperto lo studio tecnico di impianti commerciali ed industriali, servizi di ingegneria in genere, consulenze e promozioni nel settore tecnico, commerciale ed industriale. La società può inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale, fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri; amministratore unico: Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

2 août 1974. Chaussures.

Le Herzog, à Aigle, chaussures et cordonnerie (FOSC du 28.8.1943, p. 1939). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

2 août 1974.

Chaussures Emma Herzog, à Aigle. Le chef de la maison est Emma Herzog, de Fruttwilen TG, à Aigle. Vente de chaussures. Place du Centre.

6 août 1974. Articles en bois.

A. Rapaz, à Bex, fabrication d'articles en bois (FOSC du 30.11.1953, p. 2892). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Cully

6 août 1974. Opérations commerciales, etc.

Codowell S.A., à Lully. Nouvelle société anonyme selon statuts du 25 juillet 1974. But: toutes opérations commerciales et financières: représentations. Affaires immobilières. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000 en espèces et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus: Heinz Pulver, de Bâle, à Liestal BL, seul administrateur, signant individuellement. Bureau: avenue de Lavaux 103.

6 août 1974. Radio, télévision.

Roger Urfer, à Chexbres. Titulaire: Roger Urfer, de Thierachern BE, à Chexbres. Entreprise de radio et télévision; appareils électroménagers et de la branche photo. Rue Centrale.

Bureau d'Echallens

7 août 1974. Transport.

Jean-Claude Bétrix, à Echallens. Le chef de la maison est Jean-Claude-Etienne Bétrix, de Concise, à Echallens. Entreprise de transports en tous genres.

7 août 1974.

Stadul-Mare S. à r.l., à Morrens (FOSC du 12.12.1973, p. 3294). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 juillet 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Stadul-Mare S. à r.l. en liq.**, par Roland Stalder, de Lützelüh BE et Lausanne, à Morrens, et André Uldry, de Villars, à Châtelard FR, à Crissier, nommés liquidateurs, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Villa La Sauge, Morrens, chez Roland Stalder.

7 août 1974.

Frigorifiques Universal S.A., à Cugy (FOSC du 1.3.1974, p. 581). La signature d'Olivier Nicod, fondé de procuration, est éteinte. Pierre Blanc, de et à Lausanne, est fondé de procuration et signe à deux avec Hans Sommer, Otto Burkhardt et André Hutin.

Bureau de Lausanne

5 août 1974. Opérations financières, etc.

Parmoric S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 août 1974. But: opérations financières, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Cardis, de Lausanne, à Pully, Adresse: Galeries Benjamin Constant 1 (chez Société d'Etudes Juridiques Fiscales et Financières [SEF] S.A.).

5 août 1974. Gérance de portefeuilles.

Vigera S.A., à Lausanne, gérance de portefeuilles (FOSC du 15.10.1969, p. 2374). Nouvelle adresse: avenue Tissot 13 (chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse).

5 août 1974. Cours universitaires.

Impora S.A., à Lausanne, impression ou reproduction et commerce de cours universitaires (FOSC du 20.2.1974, p. 494). Statuts modifiés le 11 juillet 1974. Nouveau siège: Pully. Nouvelle adresse: avenue Reymondin 30 (chez Gérard Vuilleumier).

5 août 1974.

S.I. Llaude A.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 6.2.1974, p. 357). Date de la dissolution 22 avril 1974.

S.I. Llaude B.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 6.2.1974, p. 357). Date de la dissolution 22 avril 1974.

S.I. Llaude C.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 6.2.1974, p. 357). Date de la dissolution 22 avril 1974.

S.I. Llaude D.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 6.2.1974, p. 357). Date de la dissolution 22 avril 1974.

S.I. Llaude E.S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 6.2.1974, p. 357). Date de la dissolution 22 avril 1974.

Ces sociétés sont dissoutes sans liquidation, conformément à l'article 751 CO. les actifs et passifs étant repris à titre universel par la commune de Pully, seule actionnaire. Ces raisons sociales sont radiées par conséquence.

5 août 1974.

Combustibles Dentan-Rais S.A., à Lausanne (FOSC du 17.10.1967, p. 3445). L'administrateur Max Lustig est actuellement à Ecublens. La société est également engagée, par procuration collective à deux de Jean-Claude Monney, de Besencons et Fiaugères FR, à Bettens VD.

5 août 1974. Restaurant.

Mövenpick Genève S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 19.10.1973, p. 2805). Exploitation et gestion d'un restaurant avec siège principal à Genève. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Joachim Appelt, d'Allemagne, à Lausanne, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

5 août 1974.

"Institut Figurama" Dominique Jorietti, à Lausanne, institut de beauté et soins amincissants (FOSC du 1.3.1974, p. 581). Faillite révoquée par décision du président du Tribunal du district de Lausanne du 6 juin 1974. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 août 1974. Vêtements.

"Paramode" B. Gander, à Lausanne. Titulaire: Bruno Gander, de Saanen BE, à Prilly. Commerce et fabrication d'articles de mode prêt-à-porter et de textiles. Route du Pavement 58.

6 août 1974. Bureau fiduciaire.

Orgafid S.A., à Lausanne, bureau fiduciaire (FOSC du 4.6.1973, p. 1603). L'administrateur **Pio Fontana** est démissionnaire; sa signature est radiée.

6 août 1974.

Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29.1.1973, p. 281). Gaston Milliquet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Paul Martin, de Froideville, à Echallens, vice-président.

6 août 1974.

Société Immobilière Epenex-Dessus A., à Renens, société anonyme (FOSC du 1.6.1972, p. 1407). La signature des administrateurs Claude Perey et Henri Nicoler, démissionnaires, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Georges Aegerter, de et à Renens, président, et Jean-Philippe Gloor, de Mézières, à Renens, secrétaire.

6 août 1974. Matières premières textiles.

Sodifil S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1^{er} mai 1974. But: commerce de matières premières textiles. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres: Elie Haze, d'Italie, à Pully, président; Lucien Gani, de Lausanne, à Berne, secrétaire, et Victor Gani, de et à Lausanne, tous trois signant collectivement à deux. Adresse: rue d'Etraz 12.

7 août 1974. Métaux précieux, etc.

Wiscop S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 mai 1974. But: commerce de marchandises, y compris des métaux précieux. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Huber, de et à Zurich. Adresse: avenue des Jordils 5.

7 août 1974. Poissons.

Stalder et Uldry S.A., à Crissier. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 juillet 1974. But: commerce en gros de poissons. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens envisagée: actif et passif de la société **"Stadul-Mare S. à r.l."**, à Morrens, après liquidation, pour le prix maximum de fr. 105.187.01. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 3 membres: qui sont Roland Stalder, de Lützelüh BE et Lausanne, à Morrens, président, et André Uldry, de Villars, à Châtelard FR, à Crissier, tous deux signant individuellement. Adresse: chemin de Bellevue 12 (chez André Uldry).

7 août 1974. Immeubles.

S.I. Roberja, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 5 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières. La société acquerra peu après sa constitution de Robert Middleton la parcelle n° 61, folio 3 du cadastre de Glanville, d'une surface de 4092 m² pour le prix de fr. 270.000. Le capital social est de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Silvio Simond, du Chenit, à Tannay, président; Bernard Guy de Siebenthal, de Gstaad, à Commugny, secrétaire; Jacques Léon Suard, de et à Nyon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Domicile: c/o M. Jacques Suard, architecte, Colombière 28, Nyon.

5 août 1974. Serrures de sûreté.

Parog S.A., à Glanville, fabrication et vente de serrures de sûreté en tous genres (FOSC du 2.5.1974, p. 1196). Ferdinand Cavat n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Roger Parlier, jusqu'ici président, est seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

6 août 1974.

S.I. Roberja, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 5 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières. La société acquerra peu après sa constitution de Robert Middleton la parcelle n° 61, folio 3 du cadastre de Glanville, d'une surface de 4092 m² pour le prix de fr. 270.000. Le capital social est de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Silvio Simond, du Chenit, à Tannay, président; Bernard Guy de Siebenthal, de Gstaad, à Commugny, secrétaire; Jacques Léon Suard, de et à Nyon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Domicile: c/o M. Jacques Suard, architecte, Colombière 28, Nyon.

6 août 1974.

S.I. Roberja, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 5 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières. La société acquerra peu après sa constitution de Robert Middleton la parcelle n° 61, folio 3 du cadastre de Glanville, d'une surface de 4092 m² pour le prix de fr. 270.000. Le capital social est de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Silvio Simond, du Chenit, à Tannay, président; Bernard Guy de Siebenthal, de Gstaad, à Commugny, secrétaire; Jacques Léon Suard, de et à Nyon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Domicile: c/o M. Jacques Suard, architecte, Colombière 28, Nyon.

6 août 1974.

S.I. Roberja, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 5 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières. La société acquerra peu après sa constitution de Robert Middleton la parcelle n° 61, folio 3 du cadastre de Glanville, d'une surface de 4092 m² pour le prix de fr. 270.000. Le capital social est de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Silvio Simond, du Chenit, à Tannay, président; Bernard Guy de Siebenthal, de Gstaad, à Commugny, secrétaire; Jacques Léon Suard, de et à Nyon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Domicile: c/o M. Jacques Suard, architecte, Colombière 28, Nyon.

6 août 1974.

S.I. Roberja, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 5 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières. La société acquerra peu après sa constitution de Robert Middleton la parcelle n° 61, folio 3 du cadastre de Glanville, d'une surface de 4092 m² pour le prix de fr. 270.000. Le capital social est de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Silvio Simond, du Chenit, à Tannay, président; Bernard Guy de Siebenthal, de Gstaad, à Commugny, secrétaire; Jacques Léon Suard, de et à Nyon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Domicile: c/o M. Jacques Suard, architecte, Colombière 28, Nyon.

6 août 1974.

S.I. Roberja, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 5 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières. La société acquerra peu après sa constitution de Robert Middleton la parcelle n° 61, folio 3 du cadastre de Glanville, d'une surface de 4092 m² pour le prix de fr. 270.000. Le capital social est de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Silvio Simond, du Chenit, à Tannay, président; Bernard Guy de Siebenthal, de Gstaad, à Commugny, secrétaire; Jacques Léon Suard, de et à Nyon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Domicile: c/o M. Jacques Suard, architecte, Colombière 28, Nyon.

6 août 1974.

S.I. Roberja, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 5 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières. La société acquerra peu après sa constitution de Robert Middleton la parcelle n° 61, folio 3 du cadastre de Glanville, d'une surface de 4092 m² pour le prix de fr. 270.000. Le capital social est de fr. 75.000, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Silvio Simond, du Chenit, à Tannay, président; Bernard Guy de Siebenthal, de Gstaad, à Commugny, secrétaire; Jacques Léon Suard, de et à Nyon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Domicile: c/o M. Jacques Suard, architecte, Colombière 28, Nyon.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Fr. 5000.- 7¼% Obligation Nr. E 9600, mit Jahrescoupons per 6. Juni 1975 bis 6. Juni 1981, ausgestellt am 6. Juni 1974 auf Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Baden, fällig am 6. Juni 1981, sowie

Fr. 1000.- 5¼% Obligation Nr. E 2844, mit Jahrescoupons per 19. Oktober 1973 bis 19. Oktober 1974, ausgestellt am 21. Oktober 1969 auf Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Baden, fällig am 19. Oktober 1974, sowie

Sparheft Nr. 05 48713.6, lautend auf Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Baden, Wert per 1. Januar 1973 Fr. 3348.30.

An allfällige Inhaber dieser Obligationen und dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 12. Februar 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (977)

5400 Baden, den 8. August 1974

Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) Titelmantel zu den Stammanteilen Nrn. 258012 und 329080 der Schweizerischen Volksbank von nom. je Fr. 500.-;

b) Sparheft Nr. 282476/0 der Schweizerischen Volksbank Bern, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 6037.90;

c) Couponbogen mit Coupons Nrn. 32 und ff. zum Stammanteil Nr. 207496 der Schweizerischen Volksbank;

d) Couponbogen mit Coupons Nrn. 34 und ff. zum Stammanteil Nr. 237857 der Schweizerischen Volksbank;

e) Couponbogen mit Coupons Nrn. 32 und ff. zum Stammanteil Nr. 205162 der Schweizerischen Volksbank;

f) Kassaobligation 5¼% der Schweizerischen Volksbank, Niederlassung Luzern, Nr. 40717, von nom. Fr. 10.000.-, fällig gewesen am 2. Juni 1974, mit Coupon per 2. Juni 1974;

g) Inhaberoobligation 6% der Schweizerischen Volksbank, Niederlassung Locarno, Nr. 35481, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 1. März 1980, mit Coupons per 1. März 1975 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diese Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (976)

3011 Bern, den 6. August 1974

Der Gerichtspräsident III

von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20.000.- vom 24. Juni 1932, Beleg III/5614, lautend zugunsten der Maria Lehmann, geb. Tschanz, haftend im vierten Rang auf den Liegenschaften Kirchbach-Grundbuchblätter Nrn. 412 und 413, des Fritz Lehmann und des Ernst Lehmann, beide in Oberland, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (995)

3011 Bern, den 9. August 1974

Der Gerichtspräsident III:

Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20.000.- vom 24. Juni 1932, Beleg III/5614, lautend zugunsten der Maria Lehmann, geb. Tschanz, haftend im vierten Rang auf den Liegenschaften Kirchbach-Grundbuchblätter Nrn. 412 und 413, des Fritz Lehmann und des Ernst Lehmann, beide in Oberland, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (995)

3011 Bern, den 9. August 1974

Der Gerichtspräsident III:

Dr. Minnig

Es wird als vermisst gemeldet:

Namensaktie Nr. 261 der Schiffahrtsgesellschaft Untersee & Rhein, per Fr. 250.-.

Der allfällige Besitzer dieser Namensaktie wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (979)

8280 Kreuzlingen, den 7. August 1974

Gerichtspräsidium Kreuzlingen

Es wird vermisst:

1 Grundpfandobligation lautend auf den Inhaber Ernst Beyerle, Kerzers, des Betrages von Fr. 36.000.-, belastend Art. 879 des Grundbuches der Gemeinde Kerzers im 2. Rang.

Der unbekannte Besitzer dieses Werttitels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dieses Aufrufes der Gerichtsschreiberei in Murten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verfügt wird. (992)

3280 Murten, den 12. August 1974

Der Gerichtspräsident:

O. Waeber

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 10.000.- (dix mille francs), 2^e rang, au porteur, No 82.880, inscrite au Registre foncier du district de Nyon, le 22 janvier 1951, grevée l'immeuble de Alfred Rochat, Tattes d'Oies 43, à Nyon, parcelle No 776, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 mai 1975. (704)

1260 Nyon, le 10 mai 1974

Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22 luglio 1974 della Ellade SA in Lugano, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.-, interessi 5 %, al portatore, gravante in III grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1° settembre 1970, doc. No 6997;
- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.-, interessi 5 %, al portatore, gravante in IV grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1° settembre 1970, doc. No 6998;
- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.-, interessi 5 %, al portatore, gravante in V grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1° settembre 1970, doc. No 6999;
- cartella ipotecaria di nominali fr. 150 000.-, interessi 5 %, al portatore, gravante in VI grado la part. No 2000 di Lugano, di proprietà Ellade SA, iscrizione 1° settembre 1970, doc. No 7000,

titoli andati smarriti a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (978³)

6900 Lugano, il 6 agosto 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26 luglio 1974, visti gli art. 870 CCC, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore delle 50 azioni al portatore della Immoticino SA, Lugano, garantite per iscritto in 6 azioni da fr. 1000.- nom. (No 1-6) e un certificato comprendente 44 azioni di fr. 44 000.- nom. (No 7-50) datate del 29 novembre 1962 titoli andati smarriti a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (989³)

6900 Lugano, il 9 agosto 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 luglio 1974, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 5000.- gravante in I rango i seguenti fondi siti in territorio di Manno No 293, 293 1/2, 292B, 292A, 292p, iscrizione No 2652 del 26 settembre 1958, titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (990³)

6900 Lugano, il 9 agosto 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 2 agosto 1974, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di fr. 50 000.- emessa a carico della part. No 479 del Comune di Viganella il 17 maggio 1965 (No 3828) titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (991³)

6900 Lugano, il 9 agosto 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Gestützt auf das von Emil Leutenegger, Alpenstrasse 87, 2502 Biel, eingereichte Gesuch hat der Unterzeichnete nach Durchführung des gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrens, in Anwendung von Art. 870 ZGB und 981 ff. OR, verfügt:

Die 9 Aktien Nrn. 2003-2011 der Luftseilbahn Kandersteg-Stock Gemmi AG, zu nom. je Fr. 250.- inkl. nicht eingelöste Coupons, werden als kraftlos erklärt. (993)

3714 Frutigen, den 7. August 1974

Der Gerichtspräsident: Hari

Der nachstehend genannte, als vermisst aufgerufene Schuldbrief ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt.

Schuldbrief vom 27. Juni 1913, Beleg Serie 48/358 im Betrag von Fr. 1000.- lautend zugunsten des Eigentümers und haftend auf der Liegenschaft Oberdiessbach-Grundbuchblatt Nr. 115, des Herrn Aeschbach Ernst. (997)

3082 Schloschwil, den 12. August 1974

Der Gerichtspräsident II:
Gugger

Par décision du 7 juillet 1974, le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire de fr. 90 000.- grevant en 1^{er} rang l'art. 2176 du cadastre de Peseux, propriété de Georges Arrigo père, à Peseux, inscrite au registre foncier de Boudry le 22 avril 1949 sous No 123. (996)

2017 Boudry, le 8 août 1974

Le président du Tribunal:
PH. Aubert

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Exobois SA, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. August 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs bei der Liquidatorin der Exobois SA, der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, Postfach, anzumelden. (A622¹)

4051 Basel, den 8. August 1974

Der Verwaltungsrat

Schweizer AG Gampel in Liquidation, Gampel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Schweizer AG Gampel hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1974 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Hans Jakob Schweizer, Zeughausstrasse 19, Wangen an der Aare, anzumelden. (A627¹)

4705 Wangen a. d. A., den 10. August 1974

Der Liquidator

Campus Libri SA in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. August 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 12. September 1974 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A630³)

8027 Zürich, den 12. August 1974

Der Liquidator:
Dr. Peter Hafter, Rechtsanwalt
Bleicherweg 58, 8027 Zürich

Orlok AG in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. August 1974 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 12. September 1974 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A631³)

8027 Zürich, den 12. August 1974

Der Liquidator:
Dr. Peter Hafter, Rechtsanwalt
Bleicherweg 58, 8027 Zürich

La Rotonde du Mont-Blanc SA in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 juillet 1974 a décidé la dissolution de la Société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 septembre 1974, par écrit et en les justifiant, en mains de la liquidatrice, Madame Odette Augsburg, expert-comptable, Fiduciaire ORCO, rue Ami-Lullin 3, 1207 Genève. (A613³)

1207 Genève, le 29 juillet 1974

La liquidatrice: O. Augsburg

Intercommercial SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur, Monsieur Rudolf B. Michel, Service Fiduciaire, La Châtigneraie, 1297 Founex VD, d'ici au 10 septembre 1974. (A623³)

1200 Genève, le 6 août 1974

Le liquidateur

Intertrading SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 juin 1974, la dissolution de la Société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans un délai de trois mois dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, à Genève, rue Ami-Lullin 4, c/o Société de Contrôle Fiduciaire SA. (A628³)

1207 Genève, le 8 août 1974

Le liquidateur

Montargis SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 juillet 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains du liquidateur: Monsieur Hans Bertschmann, 8, route de Florissant, 1206 Genève. (A626³)

1206 Genève, le 9 août 1974

Le liquidateur:
Hans Bertschmann

Oro Finanz Holding AG, Coira

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 735 CO

Terza pubblicazione

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 8 agosto 1974 la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 900 000.- a fr. 50 000.- mediante rimborso agli azionisti e annullamento di No 850 azioni al portatore da fr. 1000.- ciascuna.

I creditori eventuali della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti, entro i due mesi successivi alla 3^a pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso il notaio avv. dott. Angelo Bianchi, Via Nassa 62, 6900 Lugano. (A624¹)

6900 Lugano, il 8 agosto 1974

ORO Finanz Holding AG
L'amministratore unico:
avv. dott. Angelo Bianchi

Bénéfice d'inventaire

Par ordonnance du 6 août 1974, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Pierre Gassmann, né le 25 août 1907, à Porrentruy, originaire de Charmoille JB, commerçant, domicilié à Epagny, décédé le 21 juillet 1974.

En conséquence, sommation est faite:

1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres dans le délai expirant le 8 octobre 1974, sous peine de la forclusion légale.
2. Aux débiteurs d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au greffe du Tribunal de la Gruyère, à Bulle. (A635³)

1630 Bulle, le 6 août 1974

Le président: J. Bavaud

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 9/12 agosto 1974 dell'amministratore avv. Ferruccio Pelli, Lugano, diffida:

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Schäfler Moses Marcus, qdm. Abraham Chaim, già in Lugano domiciliato, nato il 25 agosto 1903, deceduto a Viganella il 24 giugno 1974 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A636³)

6900 Lugano, il 12 agosto 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

271226. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 13 Uhr.
Agio Cigar Company Ltd., Spalenring 19, Basel. – Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakprodukte. (Int. Kl. 34)

AGIO

271227. Date de dépôt: 20 mai 1974, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce.

Aliments et boissons diététiques; produits agricoles et horticoles, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; oeufs; laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments; bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

PROTEAL

271228. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 18 Uhr.
Schaffner AG, Frauenfelderstrasse, Müllheim (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Garten- und Campingmöbel aller Art, insbesondere Tische. (Int. Kl. 20)

PIX

271229. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 18 Uhr.
Kammgarbspinnerei Bürglen, Bürglen (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Garne, insbesondere gekämmte Kunststoffgarne. (Int. Kl. 23)

BURGLENE

271230. Date de dépôt: 20 mai 1974, 15 h.
Jean et Pierre Testuz S.A., Treytorrens-Cully (Commune de Puidoux, Vaud). – Production et commerce.

Vins de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LE POT DU COLONEL

271231. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 17 Uhr.
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

LEDERNYST

271232. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1974, 20 Uhr.
Grob & Co. Aktiengesellschaft (Grob & Co. Société Anonyme) (Grob & Co. Limited) (Grob & Cia. Società Anonima), Stockerstrasse 27, Horgen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Textilmaschinen sowie deren Bestandteile und Zubehör. (Int. Kl. 7)

ALFIX

271233. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 17 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

ARIEL

271234. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 17 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

CARDINAL

271235. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 20 Uhr.
Columbia Ribbon and Carbon Manufacturing Co., Inc., Glen Cove (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Schreibwaren, Schreibmaschinen-Bänder und Kohlepapier. (Int. Kl. 16)

MARATHON

271236. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 20 Uhr.
Cigarette Components Limited, Friendly House, 21/23, Chiswell Street, London E.C. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 152950. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1974 an.

Raucherartikel, insbesondere Materialien für die Herstellung von Filtermundstücken. (Int. Kl. 34)

SUPERTEX

271237. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 20 Uhr.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 21. Januar 1974.
Veith-Pirelli Aktiengesellschaft, Breuberg (Odenwald, Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Folien aus Kautschuk und/oder Kunstkauschuk oder Kunststoff für Dachbedeckungen und Bautenisolierungen. (Int. Kl. 17, 19)

FLACHDACH-PIRELLI

271238. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 20 Uhr.
Laboratorien Hausmann AG (Laboratoires Hausmann S.A.) (Hausmann Laboratories Ltd.), Rechenstrasse 37, St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

AMYLOFER

271239. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 20 Uhr.
Laboratorien Hausmann AG (Laboratoires Hausmann S.A.) (Hausmann Laboratories Ltd.), Rechenstrasse 37, St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

UTILIFER

271240. Date de dépôt: 21 mai 1974, 17 h.
E.I. Du Pont de Nemours and Company 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 151523. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mai 1974.

Polymères organiques vulcanisables destinés à l'emploi dans tous les domaines industriels ou l'on peut utiliser le caoutchouc naturel ou synthétique. (Cl. int. 17)

ADIPRENE

271241. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 11 Uhr.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, Zürich 2. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 150543. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1974 an.

Alkoholische Getränke, einschliesslich Weine. (Int. Kl. 33)

LE MEDAILLON

271242. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 11 Uhr.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, Zürich 2. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 150854. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1974 an.

Alkoholische Getränke, einschliesslich Weine. (Int. Kl. 33)

TROIS GALONS

271243. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1974, 17 Uhr.
Winthrop Products Inc., 90 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Erneuerung der Marke Nr. 151601. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1974 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen, diätetische Nahrungsmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere; anticholinergisch, antiparasympatholytisch und antispasmodisch wirkende Präparate; entspannende, krampflindernde und schmerzstillende Mittel. (Int. Kl. 5)

MONODRAL

271244. Date de dépôt: 22 mai 1974, 13 h.
Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 14B, place St-François, Lausanne (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 151967. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mai 1974.

Produits laitiers ou additionnés de lait, à savoir cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie. (Cl. int. 29, 30)

MILCO

271245. Date de dépôt: 25 mai 1974, 10 h.
Roger Strauss, 11, rue du Temple, Cully (Vaud). – Commerce.

Tissus, articles textiles, vêtements, dentelles et broderies, rubans et lacets, boutons, boutons à pression, crochets et oeillets, épingles et aiguilles. (Cl. int. 22 à 27)

MANOLITA

271246. Date de dépôt: 27 mai 1974, 8 h.
Coop La Chaux-de-Fonds, 96, rue du Commerce, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 150452. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mars 1974.

Produits pharmaceutiques et cosmétiques. (Cl. int. 3, 5)

SUDOR

271247. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1974, 8 Uhr.
Plastronica AG, Stampfenbachstrasse 85, Zürich 6. – Fabrikation und Handel.

Zusatzsubstanz zu Kunststoff, welche dessen Stabilisierung und Schäumung bewirkt. (Int. Kl. 1, 17)

PLASTROSTAB

271248. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1974, 15 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. – Fabrikation und Handel.

Tierarzneimittel. (Int. Kl. 5)

RESPACINE

271249. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1974, 15 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. – Fabrikation und Handel.

Tierarzneimittel. (Int. Kl. 5)

CERTI-VAC

271250. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1974, 15 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. – Fabrikation und Handel.

Tierarzneimittel. (Int. Kl. 5)

TGE-VAC

Rapports économiques et de statistique sociale

Extrait de «La Vie économique», 7^e fascicule

Balance des revenus

La balance des revenus s'est soldée pour 1973 par un excédent actif de 890 millions de francs, contre 840 millions l'année précédente. Le solde actif de la balance des biens et services a augmenté de 240 millions de francs pour atteindre 3010 millions. La balance des transferts unilatéraux a accusé un déficit de 2120 millions de francs, contre 1930 millions en 1972.

Population et immigration

D'après les résultats provisoires de la statistique sur le mouvement de la population du 1^{er} janvier au 31 mars 1974, on a enregistré 21 434 enfants nés vivants, soit 894 ou 4,0% de moins que pendant la période correspondante de l'année dernière. Quant au nombre des personnes décédées, il se chiffre à 14 113 et présente ainsi une régression de 1567 unités (-10,0%). L'excédent des naissances s'élève en conséquence de 6648 à 7321 (-10,1%). En baisse de 331 unités ou de 5,4%, le total des mariages s'établit à 5845.

Marché du travail et emploi

A fin juin 1974, 62 chômeurs complets en quête d'emploi étaient inscrits auprès des offices du travail, contre 64 un mois auparavant et 55 à fin juin 1973. Le nombre total des places vacantes officiellement recensées atteignait 2857, contre 2990 à fin mai 1974 et 3775 à fin juin 1973.

D'après le relevé effectué à fin avril 1974, l'effectif de la main-d'œuvre étrangère atteignait un total de 825 104, d'où une régression de 19 291 ou de 2,3% par rapport au nombre enregistré un an plus tôt. On comptait 299 800 titulaires d'une autorisation d'établissement exerçant une activité lucrative et 296 176 travailleurs à l'année. Dans l'espace d'une année, l'effectif des premiers a augmenté de 32 500 ou de 12,2% et celui des seconds a diminué de 31 774 ou de 9,7%. Il y avait 121 226 saisonniers, soit 26 787 ou 18,1% de moins que l'année dernière à la même époque. A fin avril 1974, les frontaliers étaient au nombre de 107 902, dépassant ainsi de 6770 ou de 6,7% leur effectif à fin avril 1973.

Prix

L'indice suisse des prix à la consommation s'est inscrit à 151,6 points à fin juin 1974 (septembre 1966 = 100). Il a ainsi progressé de 0,5% depuis fin mai (150,8) et de 9,6% par rapport au niveau de fin juin 1973 (138,3).

La montée de l'indice général en juin a été essentiellement provoquée par des majorations de prix dans les groupes de l'alimentation et de l'habillement; comparativement à l'évolution notée en juin de l'année dernière, la hausse des prix a été considérablement plus forte pour l'alimentation mais un peu plus faible pour l'habillement. En revanche, l'indice du chauffage et de l'éclairage a été en régression.

L'indice des prix de gros a atteint 152,8 points à fin juin 1974 (1963 = 100), d'où une progression de 0,1% depuis la fin du mois précédent (152,6) et de 17,8% par rapport au niveau d'un an auparavant (129,7).

Des augmentations de prix sur les marchandises indigènes ont de nouveau été déterminantes pour la montée de l'indice général. De fortes hausses ont surtout été annoncées pour la farine et les produits du tabac. Par ailleurs, les fruits à pépins, les grappe-fruits, les tissus de lin, les grumes et les bois débités, les ouvrages en cuir, la céramique industrielle ainsi que le nickel ont également été l'objet de transactions à des prix sensiblement plus élevés. En revanche, on a enregistré des baisses de prix massives pour le riz, les pommes de terre, les légumes, les œufs importés, la farine de poisson et de viande ainsi que pour le cuivre, le plomb et le zinc. Des prix notablement réduits ont été constatés, en outre, pour l'huile de chauffage, le coton brut, les fils de laine cardée, les peaux et le caoutchouc brut.

Construction et investissements

Selon la statistique de la construction de logements dans les 92 villes, 3242 nouveaux logements ont été achevés et la construction de 2186 autres unités a été autorisée en juin 1974, contre respectivement 2897 et 3601 en juin de l'année dernière.

Le nombre des nouveaux logements mis sur le marché dans les 92 villes pendant le 1^{er} semestre 1974 a atteint 14 164, ce qui représente une régression de 3,7% par rapport au même semestre de l'année dernière. Pendant la même période, la construction de 12 077 logements a été autorisée, soit 24,3% de moins que pendant le 1^{er} semestre de 1973.

Le nombre des plans d'entreprises industrielles examinés au cours du 2^e trimestre 1974 (681) est de 2,3% inférieur à celui qui avait été enregistré pour la même période de l'année dernière. 262 plans prévoient des nouvelles constructions et des agrandissements d'un volume de 2,909 millions de mètres cubes, d'où, par rapport aux chiffres correspondants du même trimestre de l'année passée, une baisse de 14,4% du nombre des plans de cette catégorie mais une augmentation de 28,1% du volume projeté.

Agriculture

D'après les résultats du recensement partiel du bétail qui a eu lieu le 19 avril 1974, le nombre des possesseurs de bétail continue de présenter une tendance à la baisse, à l'exception des détenteurs de moutons, dont le nombre s'est légèrement accru depuis 1972.

Industrie

Au cours du 2^e trimestre 1974, le nombre des entreprises industrielles au sens de l'article 5 de la loi sur le travail a reculé de 63 pour s'établir à 10 501. Cette évolution résulte d'une augmentation de 31 et d'une diminution de 94, ce dernier nombre correspondant à des entreprises considérées jusqu'ici comme industrielles; 38 d'entre elles n'entraient plus en ligne de compte parce qu'elles ont cessé leur activité et les 56 autres ne remplissaient plus les conditions requises pour être classées dans la catégorie des entreprises industrielles.

Commerce de détail et consommation

Le chiffre d'affaires nominal réalisé en mai 1974 dans l'ensemble des établissements du commerce de détail participant à l'enquête a dépassé de 7,3% celui d'un an auparavant, alors que la hausse avait atteint 8,9% en avril 1974 et 8,6% en mai 1973. L'accroissement d'une année à l'autre a été de 11,5% pour l'alimentation, les boissons et tabacs. Par contre, l'habillement et les textiles ont subi une régression de 1,2%. Quant à l'ensemble des autres branches, leur chiffre a progressé de 12,0%.

Mouvement hôtelier

Après avoir déjà diminué de 7% en avril, le mouvement hôtelier a connu une régression encore plus prononcée en mai. En fait, on a enregistré alors 2,14 millions de nuitées, soit 200 000 ou 8% de moins que pendant le même mois de l'année dernière. Le taux moyen d'occupation des lits a ainsi baissé de 37,1% à 33,6%. Tandis que la demande intérieure s'est accrue de 1%, celle de l'étranger s'est réduite de 14%. L'augmentation de la clientèle allemande (+7%) n'a pas été suffisante pour compenser les pertes résultant de la baisse du nombre des touristes britanniques, nord-américains, français, italiens, scandinaves et japonais.

Pour les cinq premiers mois de cette année, l'hôtellerie a déclaré 12,36 millions de nuitées, c'est-à-dire 3% de moins que pour la période correspondante de 1973. L'apport intérieur s'est certes intensifié de 2 1/2%, mais la clientèle étrangère a été de 7% moins nombreuse.

Marchés de l'argent et des capitaux

Les liquidités se sont rarifiées en juin sur le marché de l'argent. Représentatives des conditions régnant sur ce marché, les avoirs de l'économie en comptes de virements auprès de la Banque nationale sont tombés, pour la première fois depuis janvier, au-dessous de 4 milliards de francs. La Banque nationale a alors offert aux banques de les aider par l'octroi de disponibilités sous la forme de swaps dollars contre francs à diverses échéances. Au milieu du mois, le montant des swaps atteignait 0,6 milliard de francs. Pour le 25 juin, l'institut d'émission a libéré quelque 500 millions de francs d'avoirs minimaux en abaissant de 45 à 33% les taux de prélèvement. L'accroissement saisonnier de la circulation fiduciaire, qui a augmenté de 0,7 milliard de francs pour s'inscrire à 17,7 milliards, a eu pour effet de réduire la liquidité. L'échéance semestrielle étant l'une des plus difficiles du marché de l'argent, la Banque nationale a offert aux banques des swaps supplémentaires dollars contre francs à court terme. A fin juin, ils se montaient à 3,5 milliards de francs au total, et le crédit de l'institut d'émission (escompte et avances sur nantissement) a atteint le niveau de 2,4 milliards de francs. Cette aide temporaire à court terme fit monter à 8,8 milliards de francs les avoirs en comptes de virements de l'économie auprès de la Banque nationale. Entraîné par les taux des eurodollars, le taux des francs à trois mois sur l'euromarché est passé de 9 à 11 1/2%. En Suisse, le taux d'escompte hors banque a été relevé pour le 1^{er} juillet de 1/2% pour être porté à 7%. Les taux d'intérêt pour les crédits commerciaux ont été augmentés dans la même mesure.

Sur le marché des capitaux, des emprunts à 8% émis par des centrales électriques et des banques cantonales ont pu être placés facilement. Le rendement moyen des obligations de la Confédération s'est stabilisé à un niveau oscillant entre 7,25 et 7,30%. La Banque nationale n'a plus guère eu besoin de soutenir le cours des deux emprunts émis par la Confédération en mai. Le montant d'argent frais prélevé sur le marché par l'émission d'obligations suisses (valeur d'émission moins les conversions) a atteint 249 millions de francs en juin, mais, s'élevant à 2,3 milliards de francs pour le 1^{er} semestre, il a dépassé de 35% celui de la même période de l'année dernière. Pour le 3^e trimestre, la Banque nationale a fixé un plafond de 600 millions de francs pour le volume des émissions suisses (2^e trimestre: 1,0 milliard de francs). Pour de nouvelles hypothèques, des relevements de taux d'intérêt ont en partie entré en vigueur au moins de juin. Les banques ont alors augmenté de 1/2 à 1% les taux servis sur les carnets d'épargne, avec effet à partir du 1^{er} juillet.

En 1973, la statistique des dividendes et rendements des actions suisses cotées s'est étendue à 206 sociétés anonymes dont le capital donnant droit au dividende s'est monté à 6961 millions de francs et dont les titres valaient 48,9 milliards de francs aux cours cotés à fin 1972. Ces sociétés ont versé comme dividendes une somme de 1148 millions de francs correspondant à un taux moyen de 16,49%. Pour sa part, le taux de rendement moyen a été de 2,34%.

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971—1973

Mitte Juli erschien als Sonderheft Nr. 86 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971—1973.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1971—1973 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 30.—.

Das Sonderheft kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 30.— auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971—1973

Un 86^e supplément de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru à mi-juillet; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971—1973.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Le supplément porte sur les années 1971 à 1973 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. La publication est une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». Cette étude systématique, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 30 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.— au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Roche VD: Ralini Daniel 10-8519.
Rohr AG: Glaus-Fürter Edward 50-24392.
Rolle: Notz Maria 10-58218.
Romanel-sur-Lausanne: Delafontaine-Baudin Madeline 10-64050. — Isen-romanel Lidy 10-64071. — Ramsier François 10-64059.
Romanshorn: Colardard AG 85-972.
Romach: Geiger-Fiechter Peter u. Hedy 50-24388.
Rorschach: Alessi Liborio 90-34487. — Antonas José Luis 90-34489. — Antonas José Maria 90-34488. — Aylon-Ruizquier Antonio 90-34490. — Bavone Cesare 90-34491. — Bellotti-Hehl Ernst 90-34492. — Benz Peter 90-40129. — Bischofberger August 90-34493. — Busato-Folloni Alessandra 90-34494. — Caradoma Domenico 90-34495. — Castillo-Lendinez Antonio 90-34496. — Cirigliano-Santarcangelo Carmela 90-34497. — Cirigliano-Santarcangelo Vincenzo 90-34498. — Di Carmine Carmelo 90-34499. — D'Orlando-Del Vecchio Lucia 90-34500. — Fassoulas-Negrou Grigorios 90-34501. — Fernandez Martinez Jesus 90-34502. — Frommenwiler Emil 90-34503. — Garcia Manrique Saturnino 90-34504. — Guerreri-Strazzeri Ignazio 90-34505. — Hauser Anna 90-34506. — Jann Paul 90-34508. — Köppl Nelly 90-34511. — Ledestro Salvatore 90-34512. — Lopez Antonio 90-34513. — Martini-Lanaro Ida 90-34514. — Monedero Gomez Lucinio 90-34515. — Perez-Fernandez Luis 90-34516. — Piovesan-Herreros Teresa 90-34517. — Sanz-Pozuelo Miguel 90-34519. — Verein Ehemaliger der ostschweiz. Zweitweg-Matura 90-2668. — Zampieri-Mainetti Bruno 90-34524.
Rorschachberg: Armbruster Evelyn 90-34474. — Reiser Anton 90-34518.
Schnurrenberger Maria 90-34520. — Sgarbi Sergio 90-34521. — Weisshaupt Bruno 90-34523.
Rothenfluh: Gass-Capra Giovanna 40-54787. — Manka André J. Fräser 40-54785.
Rudolfingen: Zuber-Weinmann Ursula 82-8997.
Rudolfstetten: Baumgartner Severin 50-24403.
Rümlang: Meier Willi 17-93905.
Rüschlikon: Fecker Peter 17-93888.
Rütholz: Meier-Steinacher Edmund 50-24399.
St-Albis: Binz-Trippet Aimé 20-27568.
St-Cergue: Hausmann Rolf et Jacqueline 10-64174.
St-Cierges: Desjardes Guy et Sylvette 10-64172.
St-Croix: Donzel Jean-Maurice et Janine 10-64169.
St. Gallen: Eugster Monika 90-34482. — Gentina Aldo 90-41466. — Is-Bau Racing Team I. Bättig 90-14338. — Jugendtheater 90-6176. — Lauer S. Dr. Nationalfonds Nr. 1.887.73 90-14756. — Morach-Zeller Eleonora 90-34476. — Muhr Erika 90-34525. — Seiler Bruno 90-34483. — Sperti Luigi 90-34472. — Wieland Eduard Feilo Organisation 90-16988.
St-Mierr: Jeannot Martin 25-17292. — Liengme Michel 25-17979. — Marchand François 23-9302.
St-Légier: Grilhi Gillette 10-64202.
St-Léonard: Cottier Daniel 10-62357.
St-Margrethen SG: Komitee gegen Besteuerung sportlicher Tätigkeit 90-17468.
St-Martin VS: Classe 1949 19-10362. — Gabrini Artodoro 19-22213. — Juil-land Henri fils 19-22216.
St-Oyens: Vuilleumier Georges 10-64249.
St-Prex: Müller Silvia 10-62282. — Stucki-Zwygart Edith 10-62332.
Saas im Prättigau: Luck Annemarie 10-71188.
Samedan: Turnverein 10-10393.
Saubraz: Bulliard Louis 10-64214. — Lammers-Volbeda B. et G. 10-64215.
Schaffhausen: Bächtold Hans städt. Angestellter 82-9002. — Berger-Fürter Hans städt. Angestellter 82-9003. — Bigler-Waldvogel Friedrich städt. Angestellter 82-9004. — Bida-Zurfluh Hanspeter städt. Angest. 82-9005. — Bruderer Walter städt. Angest. 82-9006. — Brunner-Bühner Ernst städt. Angest. 82-9007. — Bühner Ursula städt. Angest. 82-9008. — Circolo Padovani nel mondo Seit. Schaffhausen 82-2950. — Ehrat-Beris Jan Jacob städt. Angestellter 82-9009. — Ganz-Holst Paul städtischer Angestellter 82-9010. — Grieshaber Wilhelm städt. Angestellter 82-9011. — Gubler-Meier Otto städt. Angest. 82-9012. — Hänggi Hans Peter städt. Angest. 82-9013. — Hänni Werner städt. Angest. 82-9014. — Hübscher-Urich Treuhänd- und Verwaltungsbüro 82-1417. — Kessler-Hauer Reinhard städtischer Angest. 82-9015. — Kries Janos städt. Angest. 82-9016. — Landis Max städt. Angest. 82-9017. — Rutsch-Hausfeld Willi städt. Angest. 82-9018. — Schmid-Grob Max städt. Angest. 82-9019. — Schneble-Bolli Franz städt. Angest. 82-9020. — Schweizer Alfred 82-8999. — Spengler Robert städt. Angest. 82-9021. — Stark Alfred städt. Angest. 82-9022. — Tobler Hermann städt. Angest. 82-9023. — von Ark Gottfried städt. Angest. 82-9001. — Scheuren Gilomen Heinz Schwaderna 25-16416.
Schönenberg: Bottiglier Antonietta 17-93899. — Jost-Weinmann F. und H. 17-93921.
Schönibühl-Urtenen: Kindergartenverein Urtenen-Schönibühl 34-3369. — Streit-Steiner Alfred und Marianne 34-5905.
Schötz: Graf-Büttig Fredy Haushalartikel und Eisenwarengeschäft 60-17172.
Schwanden GL: Zimmermann Hans 87-5481.
Schwändli H. Schwanden: Schiesser-Schindler F. und B. 87-5479.
Schwerzenbach: Kachel Andreas Pfarrer 80-35497. — Rudig Monika 17-93929.
Seuol: Florinett Marcus 70-17185.
Seewen SO: Gerster Annelies kaufm. Angest. 40-66467.
Seftigen: Engel Eugen 34-5878.
Le Seuff: Juter André et Micheline 10-64170.
Seon: Moser Hans-Rudolf 16554. — Wyrsch-Werli Willi u. Ruth 50-23850.
Le Sepey: Péclard Jean et Anne-Lise 10-64184. — Pichard Jean-Michel 10-62335.
Seuzach: Schmid Marianne 84-31056.
Siem: Duchêne Patrice prof. 19-22214.
Solothurn: Faretti Rino Cavagnolo 65-11851.
Sonvilier: Jaus Pierre-D. 23-1675.
Spiegel H. Bern: Willmann Hanni 30-35406.
Staad bei Rorschach: Heller Hans Buchen bei Staad 90-34507. — Mettler Hans Peter 90-34484.
Stallfelen: Müller Alfred Prediger 90-24383.
Stalden (Sargen): Imfeld-Scherer Hans und Anna 60-60208.
Stans: Wenger Peter Maler 40-54761.
Stettlen: Hofmann Edwin 34-5919. — Schaffer Hans-Rud. Autofahrerlehrer 30-16824.
Sugns: Chappuis Jean et Elisabeth 10-64125.
Suri: Oertle-Binder Max u. Ida 50-24391.
Surrein: Mathieu Martin 70-17181.
Syens: Urfer-Morel P. et J. 10-64173.
Tämlin: Caliani Luciano 70-17183.
Tesserete: Quadri Venerio avvocato e notaio 69-938.
Thalwil: Meier Hans W. 17-93947.
Thayngen: Lüthi-Schmid Eugen Polier 82-8998.
Thun: Birli Electric AG 34-3368. — Gallina-Werren J. und B. 34-5879. — Gloor Brigitte 34-5914. — Kaufmann-Erismann Roland und Dora 34-5911. — Meier-Jundt Roland u. Eva 34-5920. — Schertenleib-Baummann Gerhard und Hanna 34-7896.
Tramelan: Club d'accordéonistes 25-7006. — Rossel Jacques 25-31395.
Trimbach: Steinhilber-Müller A. 80-42079.
Trimbach: Wälti Katharina 46-11885.
Turgi: Müller Jean-Pierre Elektromechaniker Wilb. Turgi 50-24372.
Ueken: Streich-Isenschmid Hanspeter u. Susanne 50-16883.
Uhwiessen: Hilariverein 82-7711. — Zubler Liselotte Musikstudentin 82-8995.
Ulrich: Andreegg Hermann alt Schreinermeister 90-34478.
Unterseen: Berner Julius Chaurfuer 50-24402. — Müller-Seyfried Ernst u. Ruth 50-24393.
Untervaz: Eisenhut Dorli 70-17184.
Urdorf: Sterki Martin 84-30451.
Uster: Zehnder-Winkler D. und V. 17-93925.
Uzwil: Club Educap 80-37192.
Vesio: Hofler Kilian 12-10897.
Vevay: Desaulles René 10-62323. — Didi Sports SA 18-4432. — Morier Roger et Dorly 18-8518. — Raymond Eugene et Mariette 10-64178.
Veyrier: Fridez Marianne 12-40402. — Gottret Marie-Louise 12-61537.
Villeneuve VD: Tatin Pierre 10-64155.
Volkeswil: Fitze-Janett H. und A. Hegnau 17-93927. — Hardmeier Ruth 17-93883.
Wabern: Henggeler Rolf 30-16409. — Hilpert Peter Kalkulator 30-55969. — Wälti Ursula 30-55980.
Wädenswil: Buggy Club Schweiz 80-35104. — Di-Ruggiero G. Polsterwerkstätte Innendekorationen 80-36674. — Fischli Hans 87-4328.
Wahlendorf: Zingg Maria 34-7895.
Wallisellen: Naf Ernst 17-93897.

Wangen b. Dübendorf: Bracher Gustav & Schelling Margrit 17-93898.
Wattenwil: Dürig Silvia 34-5877.

Wattwil: Brechtbühl-Gautschi M. und R. 90-34477.

Weesen: Turnverein 17-4331.

Weisslingen: Verkehrs- und Verschönerungsverein 84-3626.

Weng b. Büren: Ruchti Christina Ruppoldsried 34-7902.

Wettingen: Huber Josef 50-24395. — Vogel Josef 50-24394. — Vogelsang-Puente E. und L. 40-24390. — Vogler-Stöckli Hans u. Lotte 50-24400.

Wetzwil: Ehrenzeller Karl 17-93945. — Haengi Roman 17-93944.

Wetzikon ZH: Bänziger D. J. und P. Lüthi Ingenieurbüro 80-7093. — Grob Nelly 17-93894. — Rolba Aktiengesellschaft Zürich Abteilung Ratrac 80-30718.

Wiesendangen: Sommer Arthur 84-31057.

Wil SG: Scholz-Kellenberger G. und A. 90-34471. — Thoma-Hermoso W. und E. 90-34479.

Willisau: Emmenegger Gabriela 60-61737.

Wila: Brand Kurt 84-32261. — Leuthold Ernst 84-30218.

Winterthur: Bischofberger Karl Reutlingen (Winterthur) 84-30936. — Clausen Edelbert 84-31602. — Egli Walter 84-30916. — Gutemplerloge Eintracht Jahrestagung 84-2267. — Heilpädagogischer Dienst für geistig behinderte Kleinkinder Winterthur-Andelfingen 84-3664. — Huber Helene 84-31403. — Käser Markus Schreinererei 84-6076. — Wuffli-Schneider Johanna 84-20701. — Kneubühler René 84-31363. — Krankengeldversicherung der Volk-Genossenschaften (KGV-VOLG) 84-2635. — Lang-Hänggärtner Hans Ing. HTL 85-8913. — Leemann & Brecher AG Hoch- und Tiefbau 84-3422. — Streiff Baumaterial AG Abt. Unterlagsboden 84-5196. — Thal-

mann Walter u. Adelheid 84-31386. Weiss Urs Sennhof (Winterthur) 84-31452.

Wolfwil: Provenzano-Grazia Camilla 46-14882.

Wollerau: Marmot Kellerei J. Wertheimer & Co. Inh. H. R. Wertheimer Spirituosen u. Weine 80-240.

Worbe: Ceriani Marcel 34-5910. — Domesen Arnold Spengler 30-64898. — Lüthi-Meyer E. und W. 34-5893.

Worblaufen: Flury Irène Telefonistin 60-55966.

Würtenlingen: Leibschu G. Frau 50-17431.

Würtenlos: Baumgartner Doris 50-24397.

Yverdon: Aebi-Mougeot Hélène 10-62288. — Chevalley Marcel 10-62349. — Chevalley Walter-A. menuiserie ébénisterie 10-62320. — Conus Bernard 10-64203. — Dhari Ammar 10-58216. — Stauffer Jean-Luc et René 10-62322. — Winterregg Tell et Jeanne 10-64204.

Yvonand: Hähni Yvonand 10-64205.

Zetzwil: Haller & Jörg Gerüstbau 50-7363.

Zollikofen: Reinhard-Schlupe Samuel und Anni 30-65181. — Schlup Walter Mechaniker 30-60284. — Vogt Walter und Erika 30-58766.

Zuchwil: Anzeigerkontrollen Aebbersold Jakob 45-3393. — Doebeli-Kienzi Walter u. Susi 45-14723. — Müller-Andres Hans u. Gertrud 45-14716.

Zug: Bulan AG 60-18982.

Zunzgen: Frech Simon Sekretär 40-54757.

Zürich: Andersen Kai 40-54757. — apr-AG f. Publ. Rel. 17-93903. — Baumann Anita 17-93909. — Bauregie Arth. 17-93917. — Biber Cezille 17-93935. — Boll-Schuler H. u. L. 17-93922. — Bolt-Schmid A. u. E. 17-93933. — Borghuis-Jan 17-93918. — Brechtbühl Mar. 17-93941. —

Brückel Gisela Grafikerin 80-35512. — Capaul Valentina 17-93892. — Diener Heinrich 17-93881. — Dubach Margaretha 17-93912. — Egloff-Furegati K. und E. 17-93904. — Ehemalige Mot Ho Kp 2 Walter Udry 80-38268. — Eicher Rudolf 17-93901. — Frei Hedwig 17-93891. — Freistadt-Preis Lydia Buch- und Kunsttantiariat 80-33165. — Fussball-Corner Milchbuck H. Ochshin 80-29706. — Geisser Hannes 84-31934. — Ghera Mario 17-93938. — Gisag Gipsilo-Vermietung-AG 80-6112. — Gruber Rosemary 17-93915. — Hablützel Emma-Elisabeth 17-93886. — Hartmann Markus 17-93920. — Huonder Roland 17-93889. — Jäggi A. Elektro-Heizgeräte 80-38053. — Jäggi Jules 17-93937. — Koch Gilbert 17-93936. — Kresser Richard 17-93895. — Lauffer Alfred Büromaschinen 80-35072. — Löttsch Barbara 17-93926. — Niggli Maria 70-17180. — Noser-Schmid K. und M. 17-93916. — Piat AG Alfredo Bauunternehmung Abt. Liegenschaften 80-6257. — Pürner-Läuchli Franz Hausverwaltung 80-39267. — Reich-Frischke M. Frau 87-7899. — Romal SA 60-5117. — Rüst Othmar 17-93893. — Sahli-Kasten E. und J. 17-93831. — Sameli Esther Krankenschwester 17-93928. — Sax-Meyer H. und M. 17-93913. — Schaller Marianne 17-93890. — Schlappfer-Vetsch E. und A. 84-31018. — Schmutz Thomas 17-93911. — von Segesser Jeanette 17-93896. — Weili Peter Evangelisations-Gruppe 17-93944. — Wildhaber-Hüni J. und G. 17-93923. — Zimmervermittlungsstelle der beiden Hochschulen in Zürich 80-33309.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Foreign Research & Management Ltd, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 6. September 1974, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St. Peterstrasse 1, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 12. Juni 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Statutarische Wahlen.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 23. August 1974 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zürich, den 16. August 1974

Der Verwaltungsrat

Baßler Kunsteisbahn AG

Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 28. August 1974, 17 Uhr, im Restaurant Kunsteisbahn.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr 1973/74.
2. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr.
3. Antrag zur Verteilung des Netto-Uberschusses.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Revisoren.
5. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren.
7. Diverses.

Bilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen im Büro der Gesellschaft im Margarethenpark zur Einsichtnahme durch die Aktionäre vom 27. August 1974 auf.

Der gedruckte Jahresbericht pro 1973/74 mit Bilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren liegt ab 19. August 1974 zur unentgeltlichen Abgabe an die Aktionäre im Büro der Gesellschaft im Margarethenpark und bei der Handwerkerbank Basel (Aeschenvorstadt 2) auf.

Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien (nom. Fr. 50.-) oder Depotscheine bei der Handwerkerbank Basel (Aeschenvorstadt 2) vom 19.-27. August 1974, 12 Uhr, bezogen werden.

Basel, den 16. August 1974

Der Verwaltungsrat

Transitbank Zürich

Holbeinstrasse 31, 8008 Zürich

Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 11. September 1974, 16.30 Uhr, ins Sitzungszimmer der Bank im 6. Stock des Bankgebäudes in Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1973 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Januar 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1973/74.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1973/74 und des Berichtes der statutarischen Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1974.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Statutarische Wahlen.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung des abgelaufenen Geschäftsjahres liegen bei der Bank zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Zürich, den 16. August 1974

Der Verwaltungsrat

Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr Zürich

Die ordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1974 hat beschlossen, auf dem Aktienkapital von Fr. 1 000 000.— eine ordentliche Dividende von 10% auszuschütten.

Die ordentliche Dividende von Fr. 10.— brutto bzw. Fr. 7.— netto kann ab 2. September 1974 gegen Vorweisung der Aktien bei der Schweizerischen Bankverein, Paradeplatz, 8001 Zürich, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, bezogen werden.

Zürich, den 14. August 1974

Wer nicht inseriert ... wird vergessen!



COMMUNE DE WOROB (BERNE)

8 1/2 %

Emprunt 1974—1989 de Fr. 4 500 000

Le produit de l'emprunt est destiné au financement de travaux d'infrastructure (extension d'installations d'adduction et d'épuration d'eau) et de l'acquisition de terrain pour des bâtiments officiels.

Durée: maximum 15 ans

Titres et coupons

Obligations au porteur de Fr. 1 000.— et Fr. 5 000.— nominal, avec coupons annuels au 6 septembre.

Remboursement

De 1975 à 1989 par tranches annuelles de Fr. 180 000.— nominal et par une tranche de Fr. 1 980 000.— nominal le 6 septembre 1989.

Prix d'émission

100 % net

Délai de souscription: 16-23 août 1974, à midi
Libération des titres: 6-10 septembre 1974

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.

BANK IN HUTTWIL
BANQUE D'ANET
BANQUE DE LANGENTHAL
BANQUE DE LANGNAU
COMPTOIR BANCAIRE & FINANCIER S.A.
CRÉDIT SAINT-GALLOIS
E. GUTZWILLER & CIE
SPAR- & LEIHKASSE SCHAFFHAUSEN
VOLKSBANK WILLISAU AG

Chemin de Fer Aigle-Ollon-Monthey-Champéry (Morgins)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 29 août 1974, à 15 h., à Collombey, Nouveau complexe scolaire.
Feuille de présence à 14 h. 30.

Ordre du jour:

1. Opérations et nominations statutaires.
2. Propositions individuelles.

Les comptes, le rapport de gestion, le rapport des vérificateurs des comptes sont à disposition des actionnaires au siège social à Aigle.

Les cartes d'admission sont délivrées sur présentation des actions à la Société de Banque Suisse à Aigle, à la Banque Cantonale du Valais à Monthey et au siège de la Compagnie à Aigle jusqu'au 28 août 1974, à 12 h.

Service de car AOMC:

Monthey-Ville dép. 14 h. 20
Collombey dép. 14 h. 35

Le conseil d'administration

A. Collet SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le mardi 10 septembre 1974, à 10 h., au siège de la société, place du Molard 8, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973-1974.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Approbation des comptes.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires (conseil d'administration et contrôleur des comptes).
7. Divers.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur des comptes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant l'assemblée générale.

Genève, le 6 août 1974

Le conseil d'administration

Kraftwerke Oberhasli AG

8% Anleihe 1974-85

von Fr. 25 000 000

zur weiteren Finanzierung ihrer im Bau befindlichen Neuanlagen (Ueberleitung Handeck-Trift mit Zentrale Handeck III und Umwälzwerk Oberaar-Grimsel mit Zentrale Grimsel II Ost)

Anleihebedingungen:

Zinssatz 8%, Jahrescoupons per 12. September. Anleihedauer 11 Jahre, mit Rückzahlungsrecht der Anleihehaherin nach Ablauf von 9 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000, Fr. 5000 und eventuell Fr. 100 000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis: 100,50%

Zeichnungsfrist vom 16. bis 22. August 1974, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berner Banksyndikat

In Jona-Rapperswil zu verkaufen von Privat

1100 m² Land

vollerschlossen, direkt am See. Zweigeschossige Wohnzone, Baubewilligung vorhanden. Möglichst kapitalkräftiger Käufer.

Telefon 058 / 38 16 41 (Geschäft)

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 23 68 08 **STEMPEL**
KAIER
In Gassen 6, beim Paradeplatz, 8001 Zürich

Einfach!

Herstellung von Broschüren im Schriftverordnungsverfahren
Verlangen Sie Einzelheiten von

Juris Druck + Verlag AG

Basteiplatz 5, 8001 Zürich
Tel. 01/27 77 27 und 27 77 47

Bahnhofstrasse City Aarau
zu vermieten an bester Geschäftslage in modernem Geschäftshaus

BÜRO RÄUME

2 Einheiten à 73 m² und 91 m², einzeln oder en bloc.

Klimatisiert, Lift, komfortabler Ausbau. Bezug sofort oder nach Vereinbarung.

Horta Generalunternehmung AG Aarau
Tollzentrum, 5004 Aarau
Telefon 064 / 21 92 21
Bitte Herrn Schleuniger verlangen.

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthält die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1^{er} janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.— à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass der am 6. Februar 1974 verstorbenen Fräulein

Heidi Kreuzer

geboren 1932, von Tuggen SZ, wohnhaft gewesen Himmelstrasse 8, 8700 Küsnacht, Inhaberin des Verlages Edition Kreuzer, mit Sitz in 8032 Zürich, Hofackerstrasse 36, liegt den Beteiligten beim Notariat Küsnacht bis zum 16. September 1974 zur Einsichtnahme auf.

Küsnacht, den 16. August 1974

Notariat Küsnacht
H. Schmid, Notar

Zu verkaufen

per sofort oder nach Uebereinkunft in Turgi an guter Verkehrslage

2 neuerstellte Mehrfamilienhäuser

Hochhaus mit 32 Wohnungen, voll vermietet

3 geschossiger Block

mit 18 Wohnungen, teilweise vermietet

Autoeinstellhalle mit 30 Abstellplätzen

Die Liegenschaften stehen kurz vor Abschluss der Bauarbeiten.

Anfragen unter Chiffre 29-87948 an Publicitas Olten.

Wir sind ein Unternehmen der Papierverarbeitung und des Handels in Papeterieartikeln.

Zur Mitarbeit im gesamten Gebiet unseres Rechnungswesens suchen wir einen (eine)

BUCHHALTER(IN)

Wir bieten Ihnen eine Dauerstellung mit vielseitigem Arbeitsgebiet in einem kleinen Team und zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

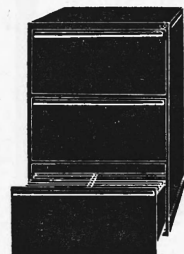
Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, erwarten wir Sie gerne zu einer ersten Besprechung.

Papyria AG, Industriestrasse 59, 8152 Glattbrugg
Tel. 01 / 810 52 01 (Herr M. Krähenbühl)

NOVA

BÜROMÖBEL

seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion



ab Fr. 761.—
ab Werk

ab Lager lieferbar

modern
solid
preisgünstig

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauteville, NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon (01) 34 77 18



Neuer Lenz — neue Blüten

Neue Kontakte — neue Informationen

12.-20. April 1975

6. Internationale Konsumgütermesse Brno/Tschechoslowakei

— die Messe Ihres Erfolges.
Hundert renommierte Firmen aus Europa und Übersee haben sich davon schon oft überzeugt.

Ihre Anmeldung wollen Sie bitte bis zum 30. November 1974 einsenden

Auskünfte erteilen: Messen und Ausstellungen Brno, Vřstavisř 1, 602 00 Brno/Tschechoslowakei
Telefon 314 — Telex 062294, 062295 — Telegramm: Fairbrno Brno
Handelskammer Schweiz-Tschechoslowakei, Rotbuchstrasse 45, Zürich

Zu verkaufen im Kanton Zug.

Industrieland

Das Gelände liegt unmittelbar an einem Anschluss der Autobahnen N 4 und N 14 und in der Nähe eines wichtigen SBB-Bahnhofes.

Grösse bis 50 000 m²

Interessenten möchten sich wenden an Chiffre 90-52162 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», Postfach, 8024 Zürich.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!